



Matís ohf  
Efnarannsóknir  
Vinlandsleið 12  
113 Reykjavík  
Sími: (354)-422 5000  
Fax:(354)-422 5001

**RANNSÓKNANIÐURSTÖÐUR**  
Útgefnar af faggildri rannsóknastofu  
Report issued by Accredited laboratory

Síða 1 af 1

Ísfélag Vestmannaeyja hf / Þórshöfn bræðsla  
6601691219  
Strandvegi 28  
Vestmannaeyjar

Sýni R13004030001  
Vatn

Sýnatökudagsetning: 18/02/2013  
Móttekið: 19/02/2013  
Rannsakað: 19/02/2013

Tegund sýnis : Sjór / Vinnslusjór  
Sýnatökustaður : Ísfélag Vestmannaeyja\_ Þórshöfn\_ Þórshafnarhreppi  
Auðkenni : Vinnslusjór  
Tílefni sýnatöku : Vegna einkaaðila  
Aðrar upplýsingar :  
Skýringar :

#### Örverurannsóknir

#### Eðlis- og Efnarannsóknir

\*\*Svifagnir..... 55 mg/L

#### Mat sýnis

Ekki metið

Reykjavík,

26. febrúar, 2013

Þessar rannsóknaniðurstöður eru  
samþykktar með rafrænni undirskrift:

Svanhildur Hauksdóttir  
svanhildur.hauksdottir@matis.is

\*\* Ekki faggildar niðurstöður

Niðurstöður má eingöngu nota í heild sinni, nema rannsóknastofa gefi skriflegt leyfi til annars.

Fyrir aftan rannsóknaliði eru auðkenni rannsókna aðferða og má fá upplýsingar um heimilidir þeirra á heimasíðu Matís ohf (www.matis.is).

Niðurstöður gilda aðeins um það/þau sýni sem var/voru rannsakað/rannsókuð.

Ef frekari upplýsinga er óskað hafið samband við undirritaðan eða Franklín Georgsson, sviðsstjóra.



Project  
Reference  
Registered **2013-02-20**  
Issued **2013-02-26**

**Mátis ohf**  
**Hrólfur Sigurdsson**  
**Food Research, inn. and safety**  
**Vinlandsleid 12**  
**IS-113 Reykjavik**  
**ICELAND**

## Analysis of water

Your ID	<b>R13-403-1</b>					
LabID	O10499018					
Analysis	Results	Uncertainty ( $\pm$ )	Unit	Method	Issuer	Sign
<b>CODMn</b>	<b>48.7</b>	14.6	mg/l	1	1	ULKA
<b>tot ext aliphates</b>	<b>7.34</b>	2.94	mg/l	2	1	ULKA
<b>unpolar aliphates</b>	<b>0.62</b>	0.25	mg/l	2	1	ULKA
<b>tot ext aromates</b>	<b>&lt;0.10</b>		mg/l	2	1	ULKA



\* indicates unaccredited analysis.

Method specification	
1	<p>Determination of COD<sub>Mn</sub> according to method based on CSN EN ISO 8467. The method includes decantation of turbid samples.</p> <p><small>Rev 2012-02-07</small></p>
2	<p>Package OV-20B. Determination of unpolar alifatic hydrocarbons, total extractable alifatics and total extractable aromates. The measurement is performed with (IR)-spectrometric method.</p> <p><small>Rev 2013-01-21</small></p>

Approver	
ULKA	Ulrika Karlsson

Issuer <sup>1</sup>	
1	<p>The analysis is provided by ALS Laboratory Group, Na Harfê 9/336, 190 00, Prag 9, Czech Republic, which is a testing laboratory, accredited by the Czech accreditation body CAI (Reg.No 1163). CAI is a signatory to a MLA within EA, the same LA to which the Swedish accreditation body SWEDAC is also a signatory.</p> <p>The laboratories are located in; Prague, Na Harfê 9/336, 190 00, Praha 9, Ceska Lipa, Bendlova 1687/7, 470 03 Ceska Lipa, Pardubice, V Raji 906, 530 02 Pardubice.</p> <p>Contact the laboratory for further information.</p>

The uncertainty is given as extended uncertainty (according to the definition in "Guide to the Expression of Uncertainty in Measurement", ISO, Geneva, Switzerland 1993) calculated with a coverage factor of 2, which gives a confidence level of approximately 95%.

The uncertainty from subcontractors is often given as extended uncertainty calculated with a coverage factor of 2. Contact the laboratory for further information.

This report may not be reproduced other than in full, except with the prior written approval of the issuing laboratory. The results apply only to the material that has been identified, received, and tested. Regarding the laboratory's liability in relation to assignment, please refer to our latest product catalogue or website <http://www.alsglobal.se>

The digitally signed PDF file represents the original report. Any printouts are to be considered as copies.

<sup>1</sup> The technical unit within ALS Scandinavia where the analysis was carried out, alternatively the subcontractor for the analysis.